

1960-05-27

AFSENDER

Arnold Fiedler

MODTAGER

Arthur Køpcke

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

tysk

Afsendersted:

Hamburg

Modtagersted:

København

Omtalte steder:

Paris

Arkivplacering:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Inden han skal rejse til Paris, anmoder Fiedler Køpcke om at udsætte den planlagte udstilling til foråret 1961. Han har haft meget travlt med udkast og udsmykningsopgaver og har kun haft tid til at udføre en række mindre værker, pasteller og arbejder i tempera. Når han er tilbage i Paris vil han bedre kunne forberede en udstilling. Han efterspørger oplysninger om betingelserne for udstillingen, hvordan værkerne skal sendes, hvilken procent af salg Køpcke skal have, om udstillingens varighed m.m.

TRANSSKRIFTION

Hamburg 27. V. 60

Lieber Herr Köpcke,

Am Vorabend meiner Rückreise nach Paris möchte ich Ihnen doch noch antworten.

Da Sie nun doch noch nicht Klar Ihren Ausstellungskalender übersehen und mir keinen endgültigen Termin geben können, möchte ich Sie bitten mit meiner Ausstellung sich bis zum Frühjahr 61 zu gedulden.

Ich habe in den letzten Monaten sehr viel mit Entwurfs und Ausführungsarbeiten für dekorative Wandbilder hier zu tun gehabt, dass ich nur zu kleineren Bildern und Pastellen sowie Temperaarbeiten kommen konnte. Wenn ich wieder in Paris bin, habe ich Zeit und kann in Ruhe die Dinge entwickeln zu denen ich schon viele Vorarbeiten gemacht habe.

Geben Sie mir darum bitte einen Termin im nächsten Frühjahr, Mai oder so,

dann werde ich Ihnen vergnügend Brauchbares schicken können.

Geben Sie mir dann auch bitte an wie (in Kisten o. Rollen) und sonstige Bedingungen an, wieviel % Verkaufsprovision, etwa wie lange die Ausst. sein wird, Kosten für Drucksachen,

Transport.

Mit besten Grüßen und
viel Erfolg in neuen
Räumen

Ihr Arnold Fiedler

Hamburg XIII

Grindelberg 60 IX

Paris XIVe

7 bis rue Guilleminot

Hamburg, 27. V. 60

Lieber Herr Köpcke,

Am Vorabend meiner Rückreise nach Paris möchte ich Ihnen doch noch antworten.

Da Sie nun doch noch nicht klar Ihren Ausstellungskalender übersehen und mir keinen endgültigen Termin geben können, möchte ich Sie bitten mit meiner Ausstellung sich bis zum Frühjahr 61 zu gedulden.

Ich habe in den letzten Monaten sehr viel mit Entwurfs und Ausführungsarbeiten für dekorative Wandbilder hier zu tun gehabt, dass ich nur zu kleineren Bildern und Pastellen sowie Temperaarbeiten kommen konnte.

Wenn ich jetzt wieder in Paris bin, habe ich Zeit und Raum in Ruhe die Dinge entwickeln zu denen ich schon viele Vorarbeiten gemacht habe.

Geben Sie mir darum bitte einen Termin im nächsten Frühjahr, Mai oder So,

dann werde ich Ihnen genügend
Brauchbares schicken können.
geben sie mir dann auch bitte an
wie (in Kisten o. Rollen) und sonstige
Bedingungen an, wieviel % Verkaufs-
provision, etwa wie lange die Ausst.
sein wird, Kosten für Drucksachen,
Transport.

Mit besten Grüßen und
viel Erfolg in neuen
Räumen

Im Ansd Füller
Hamburg XIV
Grindelberg 60 A.

Paris XIV^e

7 bis rue Guilleminot